



سفارت کبرای شانشای ایران

۱۰ - دکتر فن هانس یوشیم مرکاتز Dr. Hans-Joachim von Merkatz وزیر مشاور از حزب متولد ۷ ژوئیه ۱۹۰۵ در استارگارگ - رشته: میل حقوق - ناظر موسسه کالمرز و پهلیم در باره حقوق بینگان و حقوق عامه در برلین - از ۴۶ مشاور حقوقی هیئت مدیره احزاب آلمان - نماینده مجلس ملی از ۴۶ از ۵۲ - ۴۶ مثنی دولتی در وزارت مربوط بکارهای فیما بین مجلس ملی و ولت های فدرال از ۵۵/۶/۷ وزیر کارهای مربوط بمجلس فدرال از ۵۶/۱۰/۱۶ وزیر دادگستری از ۵۷/۱۰/۲۸ وزیر امور مربوط بکارهای مجلسین از ۶۰/۷/۱ عضو حزب SPD مذهب پروتستان .

۱۱ - وانگنگ میشنیک Wolfgang Mischnik وزیر امور پناهندگان و خسارت دیدگان جنگ از حزب FDP از ۴۵ در امور سیاسی بمفعلت پرداخته - مؤسس حزب (لیبرال دمکرات) از منطقه اشغالی روسیا و بعد نایب رئیس آن حزب در ساکسن - عضو هیئت رئیسه حزب در منطقه اشغالی روسیا از ۴۸ بالمان خرس فرار کرده از ۱۹۵۲ رئیس انجمن محلی در هسن - ۵۴ رئیس دولتی حزب و دمکرات جوان در ۵۴ رئیس اتحادیه محلی هسن وابسته بامور فراریان از منطقه شرقی نماینده مجلس ملی از ۵۷ مذهب پروتستان .

۱۲ - والتر شیل Walter Schell وزیر همکاری اقتصادی از حزب FDP متولد ۸ ژوئیه ۱۹۱۶ در سرلینگن . از ۳۳ تا ۳۹ کارمند بانک - ۳۳ - ۴۵ در جنگ بوده بهر از جنگ در کارهای فولاد سازی سولینگن مشغول کار شده ۵۳ مشاور اقتصادی در دوسلدرف . از ۵۳ عضو مجلس ملی مذهب پروتستان .





سفارت کبرای شاهنشاهی ایران

شماره
پست

۱۳- دکتر گرهارد شرودر Dr. Gerhard Schröder وزیر امور خارجه از حزب U D U متولد ۱۱ سپتامبر ۱۹۱۱ ساربروکن .
رشته تحصیلی حقوق - در سال ۳۲ منشور محکمه - وکیل دادگستری در برلین ۱۱۳۱ از ۴۵-۳۱ در جنگ شرکت داشته - مشاور و معتمد شهردار نوردرام ۱۹۰۸ وکیل دادگستری در دوسلدورف - رئیس قسمت فولاد مشاور و ناظر در امور کارخانجات فلزکاری روهر - نماینده مجلس از ۴۹ - نایب رئیس فراکسیون از ۲۰/۱۰/۵۳ وزیر کشور در ۲۸/۱۰/۵۷ مجدداً بهین سمت انتخاب شده
مذهب پروتستان .

۱۴- وزیر مشاور ترز Werner Solmarz وزیر مواد غذایی زراعت و جنگل - در حزب U D U متولد ۲۱ ژانویه ۱۹۰۰ در هامبورگ .
رشته تحصیلی زراعت - از ۱۹۲۶ بکارهای زراعتی پرداخته - از ۴۵-۳۲ با ورافتخاری در امور مربوط باغذیه کشور فعالیت پرداخته - در ۴۸ مشاور زراعتی - معاون اتحادیه زارهن در شولزوباک -
از ۵۳ نماینده مجلس ملی - از ۵۱ وزیر مواد غذایی زراعت و جنگل
مذهب پروتستان .

۱۵- دکتر الیزابت شوارتز هیت Dr. Elisabeth Schwurzhaupt وزیر بهداشت از متولد ۲ ژانویه ۱۹۰۱ در فرانکفورت
رشته حقوق - ۸ مارتینای - برلین ۳۶-۳۴
از ۳۶ از کمیسیون پروتستانی آلمان بکارهای حقوقی پرداخته از ۵۳ نماینده مجلس ملی
مذهب پروتستان .

۱۶- دکتر مهندس هانس کریستف زی بود Dr. Hans Christoph Seebach وزیر معادن و امور در حزب متولد ۴ اگوست ۱۹۰۳ در سلزی طی رشته تحصیلی معدن شناسی
مذهب چند شرکت معدنی -



شماره
پست

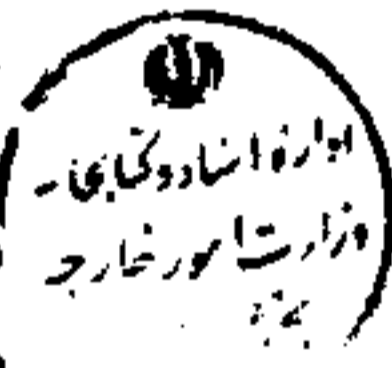


سفارت کبرای شاهنشاهی ایران

در ۴۶ معاون حزب DP از ۴۶ وزیر معانی کاروسا ختمان و پیدایش نمایندده
پارلمان ۱۱۴۱ .
از ۴۱/۱/۲۰ وزیر معروزی در ۵۲/۱۰/۲۰ و ۵۷/۱۰/۲۸ تجدید شده
از ۶۰/۷/۱ عضو حزب CDU
مذهب پروتستان .

۱۷- دکتر ولفگانگ اشتامبرگر Dr. Wolfgang Stamberger وزیر دادگستری از FDP
متولد ۱۴ ژوئیه ۱۹۲۰ در کهورک .
رشته تحصیلی حقوق و اقتصاد سیاسی - از ۴۵-۴۰ در جنگ بوده - مشاور عهد
قانونی دادگستری موسس در اتحادیه دموکرات جوان در بایرن ۴۶ نمایندده مجلس ملی
از ۱۱۵۳ -
مذهب پروتستان .

۱۸- دکتر هاینس اشتارک Dr. Heinz Starke وزیر دادگستری از حزب FDP
متولد ۲۷ فوریه ۱۹۱۱ شلزی - رشته تحصیل حقوق
از ۴۵-۴۰ در جنگ بوده - از ۴۶ در اتاق تجارت هال زال بعد در موسسات اقتصادی
در قسمت اشغال از ۵۳ عضو مجلس ملی
مذهب پروتستان .



۱۹- فرانس زوزف اشتروس - وزیر دفاع از حزب CDU متولد ۶ سپتامبر ۱۹۱۱
در مونیخ - رشته تحصیلی - زبانهای بیانه قدیم و تاریخ
از ۴۵ - ۳۶ در جنگ بوده - از ۴۸ عضو هیئت مشاوره اقتصادی - از ۱۹۴۹
مدیر اداره جوانان در وزارت کشور بایر - همکار موسس حزب CDU در ۱۹۴۵
و منشی اول حزب در ۱۹۴۹ -
نماینده مجلس از ۴۶ و نایب رئیس در آکسیون - وزیر مشاور در ۵۵/۱۰/۲۰ از
۶۰/۱۰/۱۶ وزیر دفاع از ۵۷/۱۰/۲۸ تجدید شده رئیس حزب CDU از ۱۹۶۰
مذهب کاتولیک

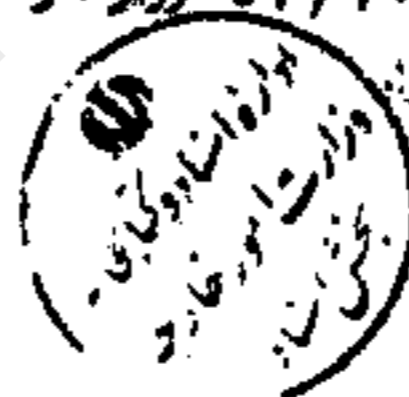


سفارت کبرای شاهنشاهی ایران

شماره
پست

۲۰ - ریشارد اشتوکن وزیرست و تلگراف و تلفن
از حزب OSU متولد ۲۰ اگوست ۱۹۱۶ در هایدلبرگ، تحصیل مهندسی
مؤهبتت مدیره حزب OSU از ۱۹۲۹ عضو مجلس ملی، نماینده رئیس، فراکسیون
۲۸ اکتبر ۱۹۵۸ وزیرست و تلگراف و تلفن.
مذهب کاتولیک.

۲۱ - دکتر فرانس جوزف ووکرمیلنگ Dr. Franz Josef Wokremiling وزیر امور خانواده و
جوانان از حزب OSU متولد ۸ نوامبر ۱۹۰۰ در برلین رشته تحصیلی حقوق و اقتصاد ملی
از ۱۹۲۵ تا ۱۹۳۱ در وزارت کشور دولت بروس همچنین در کاسل، شافلر بوده و از ۳۱
از خدمت برکنار شده است در یک آرخانه سفک معدنی کار برداشته -
بعد از ۴۷ - ۴۵ مؤهبتت رئیس آن آرخانه شده ۴۱-۴۷ وزیر کشور برلین
از ۵۶ - ۵۱ مؤهبتت رئیس حزب OSU در مجلس از ۱۹۴۱ عضو مجلس
ملی از ۲۰/۱۰/۵۳ وزیر امور خانواده از ۲۸/۱۰/۵۷ وزیر امور خانواده و جوانان
مذهب کاتولیک



www.Ketab.ir

www.KetabFarsi.com

www.KetabFarsi.com

فصل دوم - اسناد روابط سیاسی ایران و

جمهوری فدرال آلمان

شماره سند: ۲۹

فرستنده: وزارت امور خارجه

گیرنده: وزارت دربار

موضوع: ملاقات نمایندگان سیاسی خارجی با رئیس جمهور آلمان

تاریخ: ۱۲ بهمن ۱۳۳۲ ه. ش

نمره: ۴۲۱۲

متن سند:

وزارت دربار شاهنشاه

رونوشت گزارش مورخ ۳۲/۱۰/۲۵ شماره ۴۰۸۴ سفارت شاهنشاهی در کلن راجع به شرفیابی نمایندگان سیاسی و خارجی به حضور رئیس جمهور آلمان برای استحضار به ضمیمه ارسال می‌گردد. وزیر امور خارجه، امضاء

[حواشی]:

- اداره سوّم سیاسی، اداره اطلاعات

- در اداره سوّم سیاسی ملاحظه شد. اداره تشریفات و اطلاعات ملاحظه نمایند.

- این نامه پیوست نداشت، امضاء، ۳۲/۱۱/۶

- آقای بهنام، با اینکه این گزارش بسیار دیر رسیده است معهذا بهتر است رونوشتی برای وزارت دربار شاهنشاهی ارسال شود.

۱۰ بهمن

Teodor Heuss

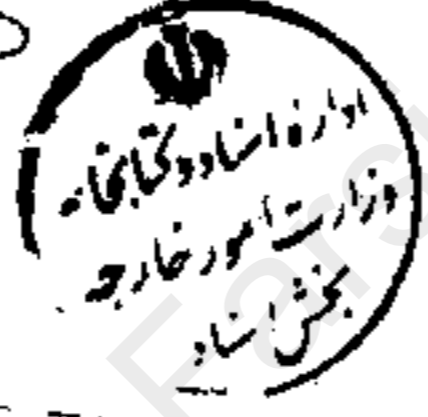
نویسنده	 وزارت امور خارجه اداره اسناد و کتابخانه دائره	شماره دفتر نماینده
تاریخ		تاریخ ۲۳۱۴
یا کنویس		جزوه دان ۱۲
تاریخ یا کنویس		شماره گذشت ۲۲
		پیوست

وزارت دربار شاه

دو روز گذشته در شهر مورخ ۱۰/۱۰/۱۳۱۴ شماره ۸۱۴ سفارت شاه
 در طلی رابع شهر فیلی نمایندگیان سید کاظمی و محمدرضا آقا...

اکتفا بر دفتر ارسال گردد در صورت لزوم

دیر امروزی



مهر

۱۴۷
۳۰

www.KetabSaz.com

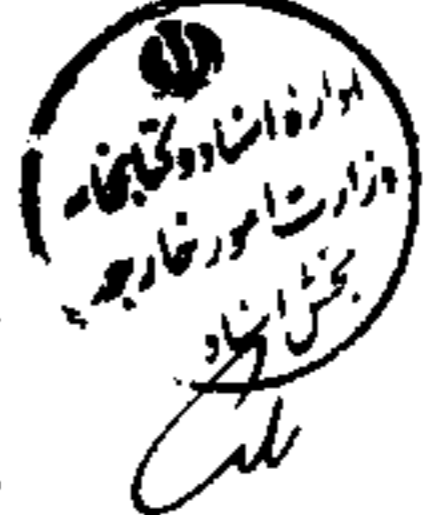


تاریخ ۲۵ فروردین ۱۳۰۴
شماره ۴۰۸۴
پیوست نطق شیخ السزاد نطق در تبریک

وزارت امور خارجه

در تاریخ ۲۷ ژانویه ۱۹۵۴ ساعت ۱۲ حضرت آقای پرفسور هویس رئیس جمهور فدرال المان در قصر هامرشمیدت در بن روسای هیئات سیاسی خارجی را که برای ادای مراسم تبریک سال نو طبق قرار تشریفات شرفیاب شده بودند پذیرفتند . ابتدا از طرف نماینده پاپ اعظم که سمت شیخ السفرائی دارد در جلوی نمایندگان خارجی بفاصله هفت قدم از رئیس جمهور نطق ایراد شد که بعداً از طرف رئیس جمهور پاسخ داده شد . (متن نطق شیخ اسفرا و پاسخ حضرت رئیس جمهور به پیوست ارسال میگردد) . پس از پایان خطابه و تبریکات آقای پرفسور هویس به همراهی صدراعظم آقای دکتر ادناور و پرفسور هالشتاین معاون وزارت خارجه و آقای فن هروادت رئیس تشریفات بطرف روسای نمایندگان خارجی که نسبت بحق تقدم در سالن حلقه زد بودند تشریف فرما شده و با يك يك آنها دست دادند و تبریکات شخصی آنها را قبول فرمودند . هنگام دست دادن باینجانب مدت دو الی سه دقیقه تامل فرمودند و ضمن لطف و مرحمتی که باینجانب مبذول فرمودند از سلامتی بندگان اعلیحضرت همایون شاهنشاهی و علیاً حضرت ملکه ثریا استفسار بعمل آوردند و نیز اظهار خوشوقتی از وقایح اخیر و مراجعت اعلیحضرت بایران فرمودند . اینجانب نیز مختصراً از اظهار صمیمیت آقای رئیس جمهور نسبت بخانواده سلطنتی و ملت تشکر کرده و بیان داشتم که قلب حضرت رئیس جمهور ائینه محبت و دوستی ملت المان نسبت به ملت ایران است .

وزیر مختار - خلیل اسفندیاری



۲۵۱۸
۷۱۱۱۳۲

این نامه بیکت وزارت
در تاریخ ۲۵/۱/۵۴

۴۷
۳۰

۹۰۱۳۷
۳۲/۱۱/۶

تبریکات و تحفه بابت روزگار و دولت و ...
بابت تبریکات و تحفه بابت روزگار و دولت و ...

شماره سند: ۳۰

فرستنده: سفارت ایران در کلن

گیرنده: وزیر امور خارجه

موضوع: سفر صدراعظم آلمان به ایران - مصارف نمایندگی

تاریخ: ۲۰ بهمن ۱۳۳۵ ه.ش

نمره: ۳۱۲۶

[حاشیه]:

- اداره تشریفات، ۳۵/۱۱/۲۸

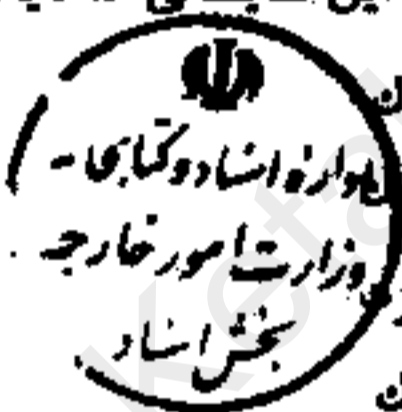


للاذکر
 صدر
 ۳۱۲۶

تاریخ ۲۵/۱۱/۱۸
 شماره ۳۱۲۶
 پست
 خیلی فوری است

جناب آقای وزیر امور خارجه

پیرو تلگراف شماره ۴۸ مورخ ۳۵/۱۱/۱۸ راجع بمسافرت جناب آقای صدر اعظم المان بتهران توضیحا
 معروض می‌دارد که با روسای تشریفات و اولیای وزارت امور خارجه المان فوراً ملاقاتهای لازم بعمل آمد و بطوریکه
 طی تلگراف فوق الذکر اشعار داشت هنوز تعداد و اسامی همراهان معظم له تعیین نشده و قرار است بحسب
 اینکه صورت مورد بحث تعیین گردید اطلاع دهند تا مراتب را بوزارت متبوعه تلگراف نماید ولی بطوریکه گفته میشود
 پسر ارشد و یکی از دختران آقای دکتر ادناتر جزو همراهان بتهران خواهند آمد .
 اما نکته ایکه لازمست استفسار نماید این است که برای این عده که مهمان رسمی دولت شاهنشاهی میباشند و بتهران
 عزیمت خواهند نمود قبل از عزیمت یا پس از مراجعت آیا باید در اینجا مجلس پذیرائی ترتیب داد یا خیر؟ و اگر
 قرار باشد از نامبردگان که مسلماً از رجال درجه اول و موثر کشور هستند و روسای نمایندگیهای خارجی دھوتی
 بعمل آید نوع انرا تعیین فرمایند بسلامه بودجه مصارف این نمایندگی که ذیلا معروض میگردد .



اجاره دفتر	در ماه	۳۴۰	مارك
اجاره اقامتگاه جناب آقای سفیر کبیر	"	۹۵۰	مارك
اجاره تلفن زمینس	"	۱۱۲	مارك
ذغال برای شوقاز دو منزل حد اقل	"	۶۰۰	مارك
هزینه تلگراف و تلفن دو عمارت	"	۱۰۰۰	مارك
بابت قسطنط قالیهای نفی زاده	"	۲۷۰	مارك
برق و گاز دو منزل حد اقل	"	۱۵۰	مارك
بها آب دو منزل حد اقل	"	۵۰	مارك
غذای مستخدمین	"	۶۰۰	مارك

۵۰
 ۵۳

جمع بمبالغ فوق ۴۰۷۲ مارك

مبلغ کل مصارف در ماه تقریباً ۵۵۰۰ مارك است که پس از کسر اقلام فوق با بقیه ان یعنی تقریباً با ۱۵۰۰ مارك
 باید مخارج زیر نیز پرداخت گردد .



سفارت کبرای شاهنشاهی ایران

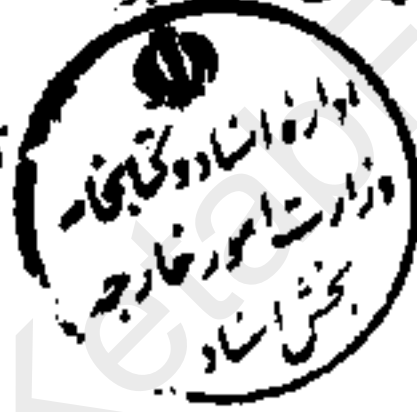
تاریخ
شماره
پوست

۲ ص

مخارج پذیرائی رسمی تولد اهلحضرت همایون شاهنشاهی و عید نوروز - بیمه عمارات - تعمیر اتوموبیل جناب آقای سفیر کبیرو اتوموبیل سرویس - بها - بنزین - لباس مستخدمین - ملزومات دفتری و اداری و مایحتاج منزل جناب آقای سفیر کبیر - ایونمان جراید و غیره بطوریکه ملاحظه میفرمایند. طور آن است که بهیچوجه محلی برای این نوع پذیرائیا باقی نماند باین جهت مستعدی است در صورتیکه دستوری برای ترتیب دادن مهمانی صادر میفرمایند محلی برای تامین مخارج آن نیز تعیین فرمایند که چون وقت زیادی باقی نیست قبلا مقدمات کار تهیه و فراهم گردد. برای اینکه زمینه از هزینه پذیرائی در دست باشد متذکر میگردم که مخارج یک کوکیل حد اقل دو هزار و پانصد مارک و شام پنجهزار مارک باید در نظر گرفته شود و در صورتیکه یکی از پذیرائیهای فوق را ضروری دانند شاید بتوان مبلغ مورد نظر را از محل سری تامین نمود.

در خاتمه معروض میدارد که در آلمان اساسا رفت و آمد و پذیرائی بین وزارت امور خارجه و تشکیلات دولتی با نمایندگیهای سیاسی فوق العاده زیاد است و با توضیح اقدام بودجه مصارف که فوقا معروض گردید توجه مقام منبع وزارت امور خارجه را بوضع پذیرائیهای و امور تشریفاتی سفارتکبرای شاهنشاهی در کلن معطوف میدارد.

کناردار - علی فتوحی



شماره سند: ۳۱

فرستنده: سازمان اطلاعات و امنیت کشور (س.ا.و.ا.ک)

گیرنده: وزارت امور خارجه

موضوع: سفر دکتر نولد معاون اداره حفظ قانون اساسی آلمان غربی به ایران در معیت صدراعظم
آلمان

تاریخ: ۷ اسفند ۱۳۳۵ ه.ش

نمره: ۶/۱۳۲۳

[حاشیه]:

- اداره تشریفات اقدام فوری شود. امضاء ۳۵/۱۲/۱۱



مختصت وزیري

پوست
تاریخ ۱۳۰۷/۱۲/۲۵

اداره
دایره
شماره ۱۳۰۳/۱۲/۲۵

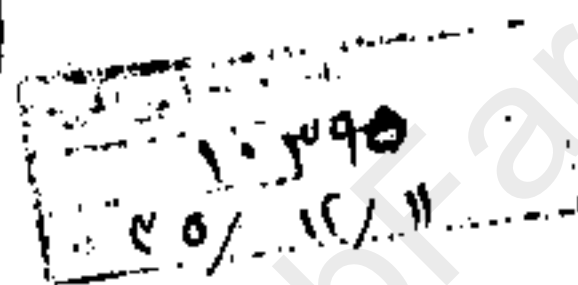
سازمان اطلاعات و امنیت کشور
س.ا.و.ا.ک

فرمان

وزارت امور خارجه

از پیشگاه مبارک اعلیحضرت همایون شاهنشاهی کسب
اجازه گردیده است که دکتر نولد معاون اداره حفظ قانون
اساسی آلمان غربی نیز در معیت حضرت صدر اعظم آلمان
بکشور شاهنشاهی مسافرت نمایند. متمنی است مقبر
فرمایند مراتب سفارت شاهنشاهی در کلن ابلاغ شود.

رئیس سازمان اطلاعات و امنیت کشور - سرلشگر خستگار



Handwritten signature and date 11/10/1307

شماره سند: ۳۲

فرستنده: وزارت امور خارجه

گیرنده: سفارت ایران در کلن

موضوع: دعوت از دکتر نولد معاون اداره حفظ قانون اساسی جهت مسافرت به ایران

تاریخ: ۲۲ اسفند ۱۳۳۵ ه. ش

نمره: —

متن سند:

محرمانه - تلگراف رمز

تشریفات

آقای فتوحی - سفارت کبری شاهنشاهی کلن

با استجازه از پیشگاه مبارک ملوکانه قرار است از آقای دکتر نولد معاون اداره حفظ قانون

اساسی آلمان دعوت شود در معیت صدراعظم آلمان به ایران مسافرت نماید. مقتضی است

مراتب را به مشارالیه اطلاع و نتیجه را تلگراف نمایید. مشفق کاظمی

[حاشیه]:

- رمز شود. ۳۵/۱۲/۲۳



وزارت امور خارجه

۱۳۳۵، ۱۲، ۲۳

تاریخ

تلف فوری - سفارت کبریا، تهران

عنا

بگورنشده

با استیضاح از هیئت عالی مبارک حکومت قرار است که تاریخ ذکر شده در مورد اداره حفظ قانون اساسی آلمان

دعوت شود در سمیت صدر عظیم آلمان به بر این مسأله نماید. مقتضی است مراتب را به ایشان

اطلاع و نتیجه را مقررات نماید.



سنگ مهر

۱۳۳۵/۱۲/۲۳

۳۵، ۱۲، ۲۳

www.KetabFarsi.com

شماره سند: ۳۳

فرستنده: سفارت ایران در کلن

گیرنده: وزارت امور خارجه

موضوع: عدم موافقت با سفر دکتر نولد معاون اداره حفظ قانون اساسی جهت مسافرت به ایران

تاریخ: ۲۵ اسفند ۱۳۳۵ ه. ش

نمره: ۱۶۰۶

متن سند:

وزارت امور خارجه

۱۴۱۳ با مقامات مربوطه مذاکره شد بنابر اظهارات وزارت امور خارجه قبلاً اقدامات و مذاکراتی از طرف سفارت آلمان در این خصوص به عمل آمده و مورد قبول جناب آقای صدراعظم قرار نگرفته، چون وزارت امور خارجه تلویحاً اشاره نموده که موضع برخلاف معمول است به نظر اینجانب تأکید و نوشتن در این باب صلاح نیست مقتضی است به نحو دیگری بعداً یا قبلاً دعوت به عمل آید. مستدعی است نظر عالی را سریعاً ابلاغ فرمایید.

نمره ۶۵

فتوحی

[حواشی]:

- به تیمسار سرلشگر بختیار تلفناً اطلاع داده شد. ۳۵/۱۲/۲۶

- ۱۴۱۳ صادره از اداره تشریفات راجع به دکتر نولد

- فوری، اداره تشریفات اقدام نماید. ۳۵/۱۲/۲۶

شماره سند: ۳۴

فرستنده: سفارت آلمان در تهران

گیرنده: وزارت امور خارجه

موضوع: تقاضای ویزای خروجی جهت یکی از همراهان صدراعظم آلمان در سفر به ایران

تاریخ: ۱۰ آوریل ۱۹۵۷

نمره: ۱۲۵

[حاشیه]:

- اقدام شد، بایگانی شود.

Gesandtschaft
der
Bundesrepublik Deutschland
Teheran

سفارت کبرای جمهوری فدرال آلمان

تهران مورخه ۱۰ / ۲ / ۱۹۵۷

پیام داداشت

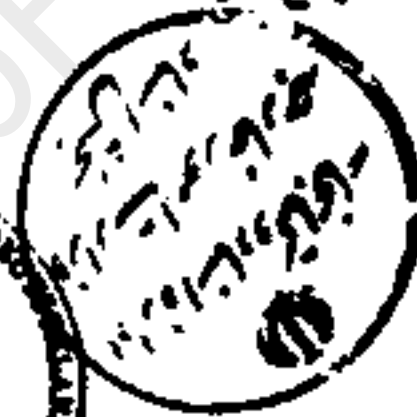
سفارت کبرای آلمان ضمن تقدیم تعارفات خود بوزارت امور خارجه شاهنشاهی

با نهایت احترام معروض میدارد

آقای اوتو پوهانس کربستان راننده دارنده گذرنامه سیاسی شماره ۲۱۱۵ ک

که جزو ملزمان صدر اعظم آلمان بودند و بعلت کسالت سینه پهلو تا این تاریخ نتوانستند حرکت کنند اینک با طیاره عازم پرواز با آلمان هستند خواهشمند است گذرنامه سیاسی مشارالیه را بپرواز خروجی با هواپیما موشح فرمایند -

موقع را مغتنم شمرده احترامات عالیله را تقدیم میدارد



امداداشت

شماره سند: ۳۵

فرستنده: وزیر امور خارجه

گیرنده: سفارت ایران در بلغراد

موضوع: خودداری از تماس با نمایندگی آلمان شرقی

تاریخ: ۲۵ فروردین ۱۳۳۷ ه.ش

نمره: ۱۷۶

[حواشی]:

- در اداره سوّم سیاسی ملاحظه شد، اداره کل تشریفات ملاحظه خواهند فرمود. ۱/۱۴
- آقای بهرامی، چون ما با آلمان غربی روابط سیاسی داریم، تماس سفارت شاهنشاهی با نماینده آلمان شرقی و حتی قبول کردن یادداشت هم بی قاعده بوده است. از این قرار جواب بدهید.
- سوّم سیاسی

تعبیه کننده پیش نویس:
رجس اداره:



وزارت امور خارجه
پیش نویس

اداره:

تاریخ:

پیوست: ۱۷۹

شماره اداره شماره دفتر وزارتی

۷/۲۵

شماره پرونده: ۱۰۴۱

سفارت شاهنشاهی - بلگراد

عطف بنامه شماره ۱۰۴۶ مورخ ۱۳۳۶/۱۲/۲۹ راجع با مهال نامه

سفارت آلمان شرقی اشعار میدارد:

نظریات اینکه دولت شاهنشاهی با جمهوری فدرال آلمان مناسبات سیاسی
دارد تماس سفارت شاهنشاهی با نمایندگانی آلمان شرقی و حتی قبول تصودن
نامه نمایندگی منور صحیح نبوده خواهشمند است در راتبه با رعایت جمیع
جوانب اقدام نموده و در ملاقاتها با نمایندگی آلمان شرقی خود داری -
فرمایند

وزیر امور خارجه
۱۳۳۶/۱۲/۲۹
۱۰۴۱



www.Keir...



مخارت شاهنشاهی ایران

پلکــــراد
شماره ۱۰۴۹
تاریخ ۲۹/۱۲/۳۹

وزارت امور خارجه

در گزارش شماره ۱۲۶ مورخ ۱۳۳۶/۸/۱۶ موضوع قطع رابطه سیاسی یوگوسلاوی و جمهوری آلمان فدرال
رابطه عرض رساند و در تاریخ یازده فوریه مادام Staimer که دختر رئیس جمهور آلمان شرقی Pieck
است استوار نامه های خود را در پلکراد بکارشال تیتو تقدیم نمود .
ایشان به تمام نمایندگیهای سیاسی خارجی و حتی بمسافرت هائی که با آلمان شرقی رابطه ندارند مانند ایران
با آلمان فدرال رابطه سیاسی دارند نامه ای نوشته و تقدیم استوار نامه خود را اعلام داشتند ولی در پایان
نامه دیگر عبارت متعارف و معمولی را که در این موارد می نویسند بکار نبردند و نوشتند که (برای اینجانب
بسیار مطبوع خواهد بود که رابطه شخصی با آن نمایندگی برقرار نمایم)
چون بی جواب گذاشتن چنین نامه ای خاں از نزاکت بود هیئت سیاسی اینجا هم تدمیم گرفت که دومین عضو
سفارت بوسیله تلفن قبلیه وصول این نامه را بیکى از اعضا سفارت مزبور اعلام بدارد و این سفارت نیز از همین
مزار رفتار نمود

وزارت امور خارجه
بخش اسناد

وزیر مختار - عبدالحسین میکده

عبدالحسین میکده

سرکار

در ۱۱ اردیبهشت ماه ۱۳۴۰
مهرتاریخ ۱۱۴۰

مهرتاریخ ۱۳۴۰

مهرتاریخ ۱۳۴۰
مهرتاریخ ۱۳۴۰
مهرتاریخ ۱۳۴۰

وزارت امور خارجه
۱۷۵۰
۱۳۳۹/۱۲/۲۹

شماره سند: ۳۶

فرستنده: وزارت امور خارجه

گیرنده: سفارت آلمان در تهران

موضوع: عنوان رسمی دولت ایران

تاریخ: ۲۶ اسفند ۱۳۴۰ ه. ش

نمره: ۲۳۱۳۵/۱۹۷۹/۱

[حاشیه]:

- در پرونده محاسبه تهاتری ایران و آلمان سال ۱۳۴۰

عہود و امور حقوقی
شماره ۱۳۱۳۵ / ۱۱۷۹ / ۱۸
تاریخ ۱۳۴۰ / ۱۱ / ۱۶
پست



وزارت امور خارجه

روز ۱۸۱۲ - سال ۱۳۴۰

یادداشت

وزارت امور خارجه شاهنشاهی تعارفات خود را به سفارت کبرای جمهوری فدرال

آلمان اظهار نمود. تاریخ یادداشت شماره ۸۱ / ۸۰۸ ۲۲۸۸ - ۷۱ پی‌مونی ۲۱

فوری ۱۹۶۲ عنوان رسمی دولت ایران را در مورد انعقاد عہود استفسار فرمود مانند
احتراماً "اشعار میدارد عنوان رسمی دولت ایران "دولت شاهنشاهی ایران" است و
بنابر همین اصل و رویه تمام امور اساسی کشور تمام دولت شاهنشاهی ایران انجام
می‌پذیرد و تحت همین عنوان نیز مرمان همایونی جهت امضای عہود و قرارداد های
دولتی شرف صدور می‌یابد. برای تأیید مراتب فوق و تسهیل مراجعہ معاملات مربوطہ
جمهوری فدرال مناسبترین ترجمه عنوان رسمی مذکور بدو و زیبا سفرانسه و انگلیسی در ورقہ
ضمیمہ مندرج است.

موقعاً معتمد شمرده احترامات فائقہ را تقدیم مینماید.



در بدوئی کبرای ایران داداکی
سال ۱۳۴۰

سفارت کبرای جمهوری فدرال آلمان - تهران

www.KetabFarsi.com

فصل سوم - اسناد روابط اقتصادی ایران و

جمهوری فدرال آلمان

شماره سند: ۳۷

فرستنده: وزارت پست و تلگراف و تلفن

گیرنده: وزارت امور خارجه

موضوع: پیشنهاد افتتاح رابطه تلفنی بی سیم بین ایران و آلمان غربی به انضمام ترجمه تلگراف

لندن مورخه ۲۳ اکتبر ۱۹۴۹

تاریخ: ۱۵ آذر ۱۳۲۸ ه.ش

نمره: ۵۱۲۹/۶۱ ر ک ۱۰۶۱۲

[حواشی]:

- اداره اقتصادیات ۱۷ / آذر

- اقتصادیات $\frac{۵۲۷۳}{۲۸/۹/۱۹}$

- رونوشت برابر اصل است.



وزارت پست و تلگراف و تلفن

تاریخ ۱۳۲۸/۹/۱۸

شماره ۱۰۹۱۳

پوست دارد

۳۷-۴۴
۲۸۱ ۹/۱۹

فوری است

وزارت امور خارجه

ترجمه پیشنهادی که از لندن راجع به افتتاح رابطه تلفنی بی سیم با آلمان غربی از طریق لندن رسیده به پیوست ایفاد میگردد چون ایجاد رابطه مذکور در رفع حوائج عمومی و ازدیاد درآمد مؤثر است چنانچه از نظر سیاسی اشکالی ندارد مثنی است نظر آنوزارت را اعلام فرمایند تا پاسخ مقتضی مشایره شود در خاتمه برای مزید استحضار آنوزارت علاوه میگردد رابطه مستقیم تلگرافی بی سیم کمپن تهران و برلن برقرار بود و در نتیجه جنگ اخیر تعطیل گردید تاکنون برقرار نشده است - ج

وزیر پست و تلگراف و تلفن
وزیر امور خارجه
مجلس شورای ملی

لله الشاکه
۱۷/۱۱

۵۲۷۳
۲۸/۹/۱۹

--	--

شماره سند: ۳۸

فرستنده: وزارت اقتصاد ملی

گیرنده: دکتر شهید نورایی مستشار اقتصادی ایران در اروپای غربی

موضوع: موافقتنامه‌های بازرگانی و پرداخت

تاریخ: ۱۳۲۹ ه. ش

نمره: —

[حواشی]:

- آقای دکتر پیرنهاد، مطالعه و چنانچه نظری داشته باشید، بفرمایید. ۲۹/۱/۳۱

- اداره اقتصادیات، ۲۹/۱/۲۸

- اقتصادیات ۷۲۴، ۲۹/۱/۳۰



وزارت اقتصاد ملی

اداره کل آمار و مطالعات اقتصادی



وزارت امور خارجه
بخش اسناد
۱۳۲۶/۳/۱۹

جناب آقای دکتر شهید نورانی مستشار اقتصاد در اروپای غربی

چنانکه اطلاع دارید موافقتنامه های بازرگانی و پرداخت که با فرماندهان فوای اشغالی آلمان غربی منعقد گردید ماست در آرزوی آینه خاتمه میاید و از طرف دیگر در مبلغ و طرز اجرای سهمیه ها همیشه بین شده در مضامین موافقتنامه بازرگانی مشکلاتی در طی ششماه اخیر پیش آمده که لازمست اقدام به تشکیل کمیسیون مختلط که در ماده ۳ موافقتنامه بازرگانی پیش بینی شده است بشود - بجناب آنا سازمان بوسیله وزارت امور خارجه دستور داده میشود که در کمیسیون مذکور با شما تشریح مساعی نمایند *

مطالبیکه در کمیسیون مختلط باید مطرح شود بقرار ذیل است :

۱- در مضامین موافقتنامه بازرگانی مبلغ ۴ میلیون دلار برای خشکبار ایران پیش بینی شده بود ولی مقامات آلمانی از دادن پروانه مربوط خود دارای مخصوصا بازرگانان عمده که هر کدام مقدار بزرگی خشکبار حمل نموده بودند پروانه های ناچیزی داده بدین طریق از فروش محصول در آلمان ممانعت بعمل آورد مانند از طرف دیگر بانک و وزارت اقتصاد آلمان تقاضای اعتباری بمبلغ ۴/۵ میلیون دلار برای خرید خشکبار بمساحت جشنهای نوئل ۱۹۵۰ نموده و این وزارت با جلب مساعدت وزارت ارائی و بانکی ایران اعتباری را بر مبلغ مذکور با استفاده فوری منظور داشت که مقامات آلمانی حد اکثر تا خاتمه قرارداد آنرا تصفیه کنند - با وجود این کمک معینا بواسطه سخت گیری هائیکه در صد و پروانه ها رویداد و چیز مهمی از خشکبار ایران در آلمان بفروخته است *

بنامقدمات بالا مساعی که در ماده ۳ موافقتنامه بازرگانی برای تسهیل مبادلات در جانب پیش بینی گردید از طرف مقامات آلمانی بعمل نیامده است *

۲- مقامات بازرگانی آلمان با اعتناد ارنامیکه در مضامین موافقتنامه بازرگانی در برابر فصل محصولات فلزی ذکر شده است (اشیا آهن و فولادی تمام شده ۱۶۰۰ هزار دلار - محصولات فلزی غیر آهنی تمام شده ۱۱۵ هزار دلار) شکایت کرده اند که برای اثباته خان پروانه ورود داد نمیشود - این ایراد وارد نیست زیرا در ماده اول موافقتنامه بازرگانی صراحتا مبادلات بازرگانی در طرف تابع مقررات عمومی موجود در کشورشمرده شده و چنانکه میدانید ورود بعضی از اثاثیه خان فلزی در سهمیه واردات ۱۳۲۸ مطلقا ممنوع است و از هیچ کشوری وارد نمیشود *

۳- موضوع تسعیر و ولایتی در طی ششماه اول اجرای قرارداد چندین بار باعث ایجاد اشکال و تعطیل انتقالات



وزارت اقتصاد ملی

اداره

(۲)

شماره ۱۲۲

تاریخ

پست



وجه گردید بر آنست که یگراینگونه مشکلات پیشرو باید اولاً مفاد ماده ۶ موافقتنامه بازرگانی نسبت به موافقتنامه ...
 پرداخت نیز تعیین داد شود و تصریح گردد که موضوع تسعیر نیز برای معاملاتیکه حین اجرای موافقتنامه صورت گرفته و
 و تاخاتمه آن باشد نام نرسیده است بعد از بر طبق مفاد موافقتنامه ها صورت خواهد گرفت .
 ۴- بازرگانان ایرانی مقیم آلمان چنانچه مشکلاتی داشته باشند یا اطلاع جنابعالی حواله اندر رسانید که
 برای رفع آن نیز پیشرفتی حاصل نمیشود .
 ۵- رایج می نماید قرارداد که مدت آن یکسال خواهد بود پس از کسب موافقت مقامات آلمانی مراتب را با اطلاع
 برسانند تا پس از جلب موافقت دولت اقدام شود .
 ۶- برای اطلاع جنابعالی می نگارند که در نظر است سهمیه واردات ۱۲۲۹ ذخیره ترتیب داد شود که سهمیه
 واردات کالاها نیکه بر طبق موافقتنامه ها بازرگانی یا دول دیگری تعهد شده است خارج از سهمیه معمولی نماید
 صد و بیروانه باشد تا در صورت تمام شدن بعضی از سهمیه های سالانه تعهداتی که شده است باز قابل اجرا باشد .

وزیر اقتصاد ملی

۲۱۷۴۹ / ۳۳۰ / ۲۹ / ۱ / ۲۸

روبوشتیرا اطلاع وزارت امور خارجه ایفاد میگردد .

وزیر اقتصاد ملی

[Handwritten signature]

[Handwritten signature]
۲۹ / ۱ / ۲۸

۵۹۴۶
۲۹ / ۱ / ۲۸

۷۲۴

۲۶ / ۱ / ۲۸

شماره سند: ۳۹

فرستنده: وزارت امور خارجه

گیرنده: وزارت اقتصاد ملی

موضوع: اجرای موافقتنامه‌های بازرگانی و پرداخت با آلمان

تاریخ: ۱۳۲۹ ه. ش

نمره: —

[حواشی]:

- به جای منبوت است.

- تجدید شود.



وزارت امور خارجه

وزارت اقتصاد طس

اداره اقتصادیات

شماره

تاریخ

پدوست



عطف بنامه شماره ۲۱۷۲۹-۲۳۰۶ مورخ ۲۸-۱-۱۳۲۹ بعنوان آقای دکتر شهید نورانی
مستشار اقتصادید را رویای فرین راجع بطرز اجرای موافقتنامه های بازرگانی و برداشت با آلمان فریسی
اشعار میگردد .

بنظر این وزارت منشاء مشکلات حاصله طی اجرای موافقتنامه منامبرد و مدلول ماده ۵ موافقتنامه
بازرگانی و اثر بر اینکه (مبادلات طرفین طبق مقررات عمومی موجود و کشور صورت میگیرد) میباشد
زیرا چنانچه هر طرفی مواد موافقتنامه را بخواهد تا حد ویدی که مقررات داخلی آنرا اجاز میدهد اجرا
نماید و در این اقدام موفق باشد دیگر طرفین نسبت به حمل یکدیگر نمیتوانند ایراد وارد آورند و در واقع
ماده مذکور تضعیف کننده و ناسخ مواد دیگر موافقتنامه خواهد بود . مثلا همانطور که مرفه
فرموده ماند با اینکه برای واردات محصولات تولیدی آلمان با ایران مبلغی سهمیه تعیین شده در سهمیه
عمومی کشور آن محصولات ممنوع گردید و با استناد ماده ۵ موافقتنامه بازرگانی چنین عملی را مجساز
شمرده ماند . حال اینکه هر دو مینمایند با منظور بودن سهمیه خشکی برای کلیه رقم منور پروانه و رو
با آلمان داد و نند و در صورتیکه آنها هم میتوانند بعد لول ماده ۵ استثنای داشته در اقدام به چنین عملی
خود را مجاز بشمارند .

بنابراین برای رفع مشکلات و ابهام در کار و توسعه بازرگانی بین ما بین لازم میباشد در کمیسیون مختلط
نکات زیر مورد توجه قرار گیرد .

۱- ماده ۵ موافقتنامه بازرگانی با مضمون شمولی است و در آن روشن و معلوم نرد و در هیچ
آن است مواد متضمنه در قرارداد او برای هر دو طرف لازم الاجرا بود و رعایت نمود و فقط در اینجاست
انجام آن طبق مقررات داخلی طرفین صورت گیرد . و چنانچه مواد آلمان فرین از لحاظ و اهمیت
خود مایل به حفظ ماده ۵ منور باشد البته سیاق عمل ما هم در اجرای قرارداد او معاطله متقابل و نحو
آنها خواهد بود .



اداره
 شماره
 تاریخ
 پست
 پیوست

- ۲- سهمیه معینه در موافقتنامه بهتراست برای هر دو طرف تعهد آور بود و همدانطوریکه نوزارت در سهمیه وارداتی ۲۹ پیشهش نمود فائد در سهمیه های عمومی هر دو طرف تا مین گردد .
- و نوع کالا نیکه ممنوعیت دارد در سهمیه طرف دیگر وارد نشود . گرچه این قرارداد جنبه پایایی مطلق راند اولی بهر حال هر دو طرف باید بتوانند طبق فهرست کالاهای خود را عنداللزوم بکنند و طرف متعاقد دیگر وارد کند والا چون طبعاً هر طرفی مایل است تصادفاتش فزونی داشته شود طلب خود را بسا از وصول نماید مدلول ماد میک و تصحیح است اعمال چنین سیاستی ^{ادرا} مفتوح و مهیا میدارد .
- ۳- مساعی بکاربرد بران مبادلات طرفین انزایس باید .

کفیل وزارت امور خارجه

رونوشت نامه بالا با رونوشت نامه شماره ۴۱۷۲۹-۶-۲۲-۲۸-۱-۱۳۲۹ که از طرف وزارت اقتصاد ملی باقاید کتر شهید نورانی نوشته شده برای ملاحظه و اطلاع جناب آقایان نظام نمایند و ولتاً همدانها در رشتونکارها رسال میگرد .

کفیل وزارت امور خارجه

www.KetabFarsi.com

شماره سند: ۴۰

فرستنده: نمایندگی ایران نزد شورای عالی متفقین در آلمان (اشتوتگارت)

گیرنده: وزارت امور خارجه

موضوع: ممنوعیت صدور محصولات دامی با آلمان

تاریخ: ۲۶ مرداد ۱۳۲۹ هـ. ش

نمره: ۳۲۴۵

[حاشیه:]

- اداره اقتصادیات

شماره ۳۲۴۵



نماینده شاهی ایران
وزیر امور خارجه
اشترتگار



تاریخ: ۱۳۲۹/۴/۲۱

وزارت امور خارجه

در پاسخ نامه شماره ۱۸۰۴۶/۳۰۱۸ مورخ ۱۳۲۹/۴/۲۱ راجع به صدور محصولات دامی خراسان اشعار میدارد .

وزارت کشاورزی آلمان اطلاع میدهد که چون ورود محصولات دامی از منطقه آلوده - بطاعون گاوی خطر عظیم برای مواش آلمان دارد لذا فعلا ورود این محصولات به آلمان جدا ممنوع است . خواهشمند است مراتب را از همین قرار بوزارت کشاورزی اشعار فرمایند .

وزیر امور خارجه
مبداله انتظام

۲۸۸۹۹

۱۳۲۹/۴/۲۱

اسدالله

۱۳۲۹/۴/۲۱

ورود دفتر اداره تصادفات
وزارت امور خارجه
۱۳۲۹/۴/۲۱

شماره سند: ۴۱

فرستنده: وزارت اقتصاد ملی

گیرنده: وزارت امور خارجه

موضوع: اعزام هیئتی به آلمان جهت عقد قرارداد بازرگانی

تاریخ: ۴ شهریور ۱۳۲۹ ه.ش

نمره: ۱۹۶۴۵/۲۸۲۸

[حواشی]:

- آقای پارسا اقدام فرمایید. امضاء ۲۹/۶/۱۶

- اداره عهد ۲۹/۶/۵

- دستور مقتضی به جناب آقای انتظام داده شده است. بایگانی شود.

شماره ۲۸۲۸ / ۱۹۵۴
تاریخ ۲۳ / ۱۲ / ۱۳۲۹
پوست



وزارت اقتصاد ملی

اداره کل امور نظام العاقتصادی



دکتر محمد تقی به انظام ۱۳۲۹
وزیر

وزارت امور خارجه

پیوسته و نوشتار و بینامه شماره ۱۸۰ / ۲ مورخه ۲۹ / ۵ / ۲۹ موضوع اعزام هیئتی به المان برای عقد قرارداد بازرگانی را ارسال و خواهشمند است تقرر فرمائید با مراتب قدر دانی این وزارت از سوابق عمل و اقدامات مفید سابقاً فی عهد العا نظام در امر انعقاد و تمدید قرارداد سابق از ایشان خواسته شود در این موقع نیز برای پیشرفت منظور و کار هیئت هراقدامی که لازم بداند معمول دارند - همچنین خواهشمند است دستور فرمائید اعتبارنامه بنام اعضا هیئت صادر و انتخاب مشاوران را تلگرافاً ابلاغ نمایند . در خاتمه به استحضار میرساند که به هیئت اعزامی دست و ردان شد و استکلیه جریان مذاکرات را به اطلاع برسانند و تاریخ نهائی را نیز قبلاً برای تصویب ارسال دارند .

وزیر اقتصاد ملی

کارپارک اسناد خزانه
دکتر
۲۷/۱۶

۱۳۲۹
۲۹/۵

۲۳۶۸۸
۱۶/۱/۵

۱۳۲۹
۲۹/۵

۱۱/۱۷

شماره سند: ۴۲

فرستنده: وزارت اقتصاد ملی

گیرنده: وزارت امور خارجه

موضوع: تقاضای معافیت تجار ایرانی از پرداخت سپرده به دولت آلمان

تاریخ: ۱۳ آبان ۱۳۲۹ ه. ش

نمره: ۳۸۲۶۱/۴۹۱۳

[حاشیه]:

- اقتصادیات

شماره ۴۹۱۳ / ۱۳۲۱
تاریخ ...
پیوست ...



وزارت اقتصاد ملی

اداره کل امور معاملات اقتصادی



وزارت امور خارجه

بطوریکه از مایندگان این وزارت در آلمان غریب اطلاع رسید و اخیراً دولت آلمان برای
 موسساتی که مال التجاره با آلمان وارد میکنند مقروداشته معادل ۵۰ درصد قیمت مال التجاره
 را قبلاً بپرد از بد تا پس از قطعی شدن معامله مبلغ مزبور بحساب قیمت جنس گذاشته شود و
 چون دولت آلمان این تصمیم را از این لحاظ اتخاذ نموده که واردات آلمان از مالک اروپایی
 که بهای مبادی دارد کم شود تا در نتیجه بتواند به نفعیه فروش خود اقدام نماید و از طرف دیگر
 این موضوع باعث شکایت تجار ایرانی مفیم آلمان گردیده خواهشمند است دستور فرمایند مایندگان
 این وزارت در رشتونگارت در نزد مقامات آلمانی اقدام بعمل آورند که تجار ایرانی که بموجب قرار داد
 پایایی با آلمان معامله می نمایند از پرداخت سپرده معاف و یا فقط با گرفتن تضمین از آلمان
 قناعت شود.

وزیر اقتصاد ملی
م

ورود دفتر اداره اقتصادیات
 وزارت امور خارجه
 شماره ۷۵۲۱ - تاریخ ۱۴/۱/۴۹

۴۲-۸۹۰
۱۴-۱-۱۴

تاریخ	۹ / ۱ / ۴۹
-------	------------

شماره سند: ۴۳

فرستنده: وزارت اقتصاد ملی

گیرنده: مجلس سنا

موضوع: قرارداد جدید بازرگانی میان آلمان و ایران

تاریخ: ۱۳ آذر ۱۳۲۹ ه.ش

نمره: ۳۸۳۸۹/۴۹۶۲



وزارت اقتصاد ملی

اداره کل امور معاملات اقتصادی

شماره ۳۸۴۸۹ / ۲۱۶۲
تاریخ ۱۳۲۹ / ۱۲ / ۹
بیوست دارو

مجلس سنا

چنانکه خاطر نمایندگان محترم مستحضراست بر اثر رکود بازار صادرات ایران و چون بازار آلمان یکی از خریداران عمده محصولات ایران بود در خرداد ماه ۱۳۲۸ موافقتنامه‌های بازرگانی و پرداخت بر اساس پایه پای با فرماندهان قوای متفقین در آلمان بطور موقت امضاء و مبادله گردید در نتیجه گشایش با معاملات با کشور مذکور در طی یکسال و کسری با وجود بکس چند بار بر اثر اشکالاتی که پیش آمد حسابها موقتاً راکد گردید معیناً بر طبق حسابهای بانکی ایران تا امروز بیش از ۹ / ۱ میلیون دلار محصولات ایران در کشور مذکور فروش رسیده و در نتیجه بابت همین مقدار محصولات صنعتی و ضروری که از آن کشور وارد ایران گردید در پیناری گناید پیسه نشده است.

با کتون که موافقتنامه‌های موقت سابق سررسیده است و چون مقامات آلمانی با موافقت متفقین غرضی اجازه یافته‌اند قرارداد های بازرگانی را را «سامد اکره و اضاه» نمایند طرح جدید نسرا ر داد تهیه و هیئتی از طرف دولت تعیین گردید که با هیئت نمایندگی آلمان در پاریس مذاکرات بعمل آورده طرح نهائی را پاراف و ارسال داشته اند که اینک برای تصویب تقدیم میگردد قرارداد جدید مزایای چندین قرارداد سابق دارد که بعرض نمایندگان محترم میرساند اولاً جمع صادرات هر طرف از ۱۰ / ۱ میلیون دلار به ۲۶ میلیون و سیصد هزار دلار برتری داده شده و با جنبشی که اخیراً در تهیه کالاهای صادراتی حاصل شده امیدواری حاصل است که بتوان در حدود مبلغ مذکور کالای ایرانی بآلمان صادر کرد

ثانیاً - قرارداد جدید بدینکه میلیون دلار صادرات هر طرف ایران بآلمان پیشینگی گردید که پروانه ورود در ظرف یکسال خواهند داد در صورتیکه در قرارداد گذشته فقط یکصد هزار دلار بود است ثالثاً - در تادیبه ماند احتمالی حساب که مانند قرارداد سابق بدیره انگلیسی پرداخته خواهد شد سهولت هایی طولانی تر پیشینگی گردید که بیازرگانان ایران فرصت صدور کالای آلمان برای احتراز



دوره اسناد و بایگ
وزارت امور خارجه
بخش معینات
دوره اسناد و بایگ



وزارت اقتصاد ملی

اداره

نمارة

تاریخ ماه ۱۳۲

بیوست

(۲)

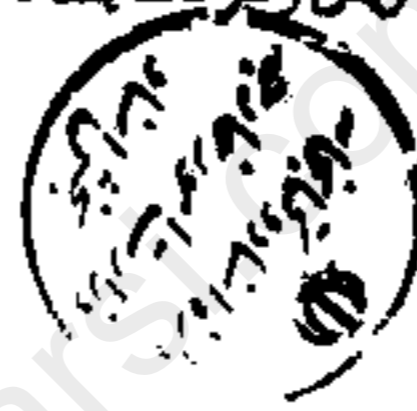
پرداخت ارزی خواهد بود

بنابعد مات و با توجه بیکه نمایندگان محترم و کلیه مقامات اقتصاد ی کشور منافع اقتصاد ی حاصل
از معاملات پایایی ابراز نمایند ماده واحده ذیل را برای تصویب قرارداد بازرگانی ایران و
آلمان که در میان طرفین نمایندگان طرفین پاراف شده است بقید یک فوریت تقدیم میدارد *

وزیر اقتصاد ملی

وزیر امور خارجه

نخست وزیر



www.KetabFarsi.com

شماره سند: ۴۴

فرستنده: نمایندگی شاهنشاهی ایران نزد شورای عالی متفقین در آلمان (اشتوتگارت)

گیرنده: وزارت امور خارجه

موضوع: خرید حیوانات برای باغ وحش هامبورگ

تاریخ: ۲۵ دی ۱۳۲۹ ه.ش

نمره: ۷۷۶۷

[حواشی]:

- اداره مؤم سیاسی ۲۹/۱۰/۲۷

- به اداره اقتصادیات ارسال فرمایند. ۲۹/۱۱/۳

شماره ۷۲۶۷

پست صندوق

پنج ۲۵ اردیبهشت ۱۳۱۶



نماینده شاهی ایران
وزیر شورای عالی متفقین آلمان
اشتوتگارت



وزارت امور خارجه

باغ و دس نامبورگ که متجاوز از يك قرن است توسط خانواده هاگبک Hagenbeck اداره میشود و باغ
و بررسی آن شهر میبایست طی شرحی اشعار میدارد :
بنگاه مزبور علاقه مند است تعدادی بپر و خر وحشی و همچنین انواع آن و گوزن زنده برای باغ شهر
از ایران تهیه کند و بدین منظور از مقامات صالحه تقاضا دارد که او را با : کار نمایان ایرانی در تماس
بگذارند و بعلاوه اظهار میدارد که خرید و برداختهای لازما با ارز بعمل خواهد آورد .
و نیز بنگاه نامبرده نظر مقامات ایران را بدین موضوع جلب میکند که وی بتربیت و نگاهداری دامهای
شیرده و دامهای لحمی هم مشغول است و نژاد های عالی از دامهای مزبور . به دام گوشتانی و بچه
جلگه در اختیار دارد . خواهشمند است پیشنهادات مؤسسه نامبرده را که بذکر کاملاً مترون بصرفه
و مفید میآید باطنایع وزارت کشاورزی و دیگر مؤسسات ذینفع رساننده به خواستند که موضوع را مورد عتدات
قرارداده پاسخ لازم هر چه زود تر اشعار دارند .

وزیر متفقین
عبداله انتظام

ورود بکتابخانه اسناد و کتابخانه
وزارت امور خارجه
شماره ۹۸۱۸
تاریخ ۳/۱۱/۲۹

تاریخ ۳/۱۱/۲۹

در رد بر سر
تاریخ ۳/۱۱/۲۹

بدان دفعه رسید
تاریخ ۳/۱۱/۲۹

شماره ۵۴۶۱۴
تاریخ ۳/۱۱/۲۹

شماره ۲۰۰۰
تاریخ ۳/۱۱/۲۹

شماره ۳۳/۱۸

شماره سند: ۴۵

فرستنده: وزارت امور خارجه

گیرنده: وزارت اقتصاد ملی

موضوع: حفظ علائم صنعتی و اختراعات آلمان

تاریخ: ۲۶ فروردین ۱۳۳۰ ه.ش

نمره: ۱۴۳۷/۴۷۳



وزارت امور خارجه

اداره اقتصادیات
شماره ۱۴۳۲/۴۷۳
تاریخ ۲۹ / ۱ / ۳۹
پیوست

وزارت اقتصاد ملی

عطف به نامه شماره ۱۱ / ۲۹ / ۱۱ مورخ ۱۲ / ۷ / ۱۳۳۰ و رشموسر حفظ علامت حساسیتی و اختراعات
 آلمان اصولاً بطوریکه در نامه قبلی هم متذکر گردید وزارت امور خارجه با حمایت از اعلام صنعتی
 مخالفتی نداشته و حتی آنرا کاملاً مفید میداند ولی به بهانهات و عطل سیاسی هرگونه اقدامی که
 در این باب بعمل آید نیایستی متضمن شناسائی بعضی دولت آلمان غریبی بوده و بعد عینت و حقوق
 ایران نسبت به آلمان در باره غرامات جنگه باید در کنفرانس صلح مذاکره و ما خود کرد در نامه وارد آورد
 و آن امر معموله نباید تلویحاً و یا تصریحاً کوچکترین محلی برای شناسائی آلمان غریبی باشد که اینگونه
 در موضوع عقد قرارداد بازرگانی سال ۱۳۲۸ طرف قرارداد که شورای عالی متفقین در آلمان غریبی بود
 و در رشموسر قرارداد بازرگانی سال ۱۳۲۹ نیز بنا بر پیشنهاد وزارت امور خارجه و تصمیم هیئت
 وزیران نامه بین جناب آقای دکتر امینی و مقامات صلاحیتدار آلمانی میانگه گردید مبنی بر اینکه
 عقد قرارداد با اجازه متفقین در آلمان غریبی بوده است. با توضیحی که فوق نحوه عمل آن وزارت
 معلوم نیست که هیچ بین دو عمل را چگونه میخوانند و عملی نباید به عقیده این وزارت بهتر است
 با در نظر گرفتن ضرورت امر فعلاً موضوع مسکوت بماند معذالک اگر فوریت امر بود توبه مخصوص
 میباشد شایسته است آن وزارت نظر هیئت وزیران را در این خصوص خواستار گردید و نتیجه را
 متعاقباً با استحضار این وزارت برسانند.



شهره امینی

وزیر امور خارجه

۱۱ / ۲۹

شماره سند: ۴۶

فرستنده: وزارت اقتصاد ملی

گیرنده: وزارت امور خارجه

موضوع: پاراف و مبادله قرارداد پرداخت جدید ایران و آلمان

تاریخ: ۶ خرداد ۱۳۳۰ ه. ش

نمره: ۱۱۲۹

[حاشیه]:

- اداره اقتصادیات ۱۳۳۰/۳/۷